



## (1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

**PTB 00 ATEX 2030**

(4) Equipment: Solenoid valve, type PV 12F73 Xi ...

(5) Manufacturer: Eugen Seitz AG

(6) Address: Spitalstraße 204, CH-8623 Wetzikon 3

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 00-29333.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:  
**EN 50014:1997** **EN 50020:1994**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment.

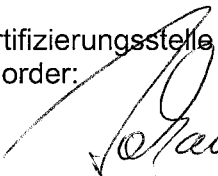
(12) The marking of the equipment shall include the following:

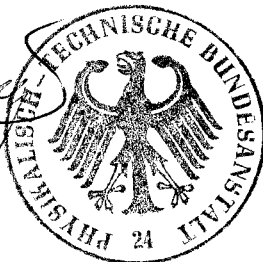


**II 2 G EEx ia IIC T6 or T5**

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



Braunschweig, April 3, 2000

(13) **SCHEDULE**

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 00 ATEX 2030**

(15) Description of equipment

The solenoid valve is used as a pilot valve. The solenoid is designed for connection to an intrinsically safe circuit of categories ia and ib with the following limiting values:

No-load voltage	$U_i \leq 40 \text{ V}$
Short-circuit current	$I_i \leq 200 \text{ mA}$
Max. power	$P_i \leq 850 \text{ mW}$

The solenoid inductivities have been rendered ineffective; there are no capacities that need to be considered.

The solenoid valve temperature class is determined by the ambient temperature.

$$T6 = -40 \text{ °C to } +60 \text{ °C}$$

$$T5 = -40 \text{ °C to } +80 \text{ °C}$$

When employed in group IIC, the solenoid valve shall carry the additional warning note "to be cleaned with a moist cloth only".

(16) Test report PTB Ex 00-29333

(17) Special conditions for safe use

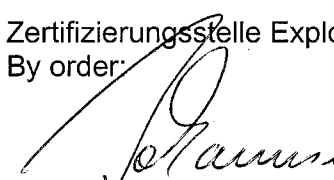
Does not apply

(18) Essential health and safety requirements

Covered by the above standards.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

  
Dr.-Ing. U. Johannsmeyer  
Regierungsdirektor



Braunschweig, April 3, 2000